

EST	LED peegel. Kasutusjuhend
EN	LED mirror. Manual
LT	LED veidrodis. Instrukcija
LV	LED spogulis. Instrukcija
FI	LED peili. Ohje
SE	LED-spegel. Instruktion
RU	LED зеркало. Инструкция
PL	Lustro LED. Instrukcja

VINCHOME

MODEL	SIZE (cm)	Power (W)	LED power	Lumen
M3051-NORMANDY TDXM	60	42,5	18,5	1415
M3051-MADRID TDXMB	60	27,5	19,5	1492
M3051 RIO TDXM	60	51,0	39,0	2980
M3071-EDELWEISS TDXM	60	26,5	18,5	1415
M3057-NAVARRRE TDXMW	90	64,0	28,0	2142
M2001-NAVARRRE TDXMWBP	100*70	62,5	20,0	1530
M1022-MELBOURNE TDXMW	60*80	44,0	20,0	1530
M3111-ATLANTA TDXMW	120*70	72,5	42,5	3251
M5117-SPRINGFIELD TDXMWB	60*90	47,5	29,5	2257
M5114-BERLIN TDXMWB	120*70	66,0	33,0	2525

HLIN1

Input: AC220~240V

Output: 12VDC 2.5A MAX

Bluetooth

Power: 6W

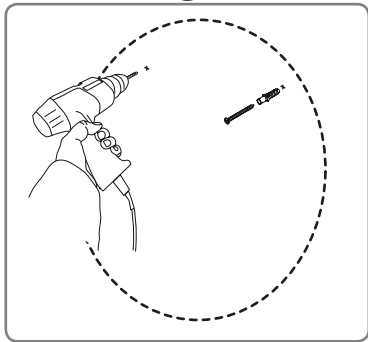
Sersitivity: 84~90dB

Impedance: 4Ω

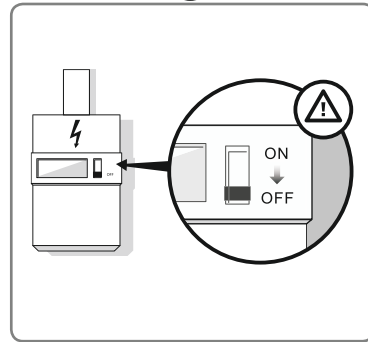
Importer:
 KTS Baltic OÜ
 Tähesaju tee 11,
 13917 Tallinn, Estonia
info@ktsbaltic.ee

M3051-NORMANDY / M3051-MADRID / M3051-RIO
M3071-EDELWEISS / M3057-NAVARRRE

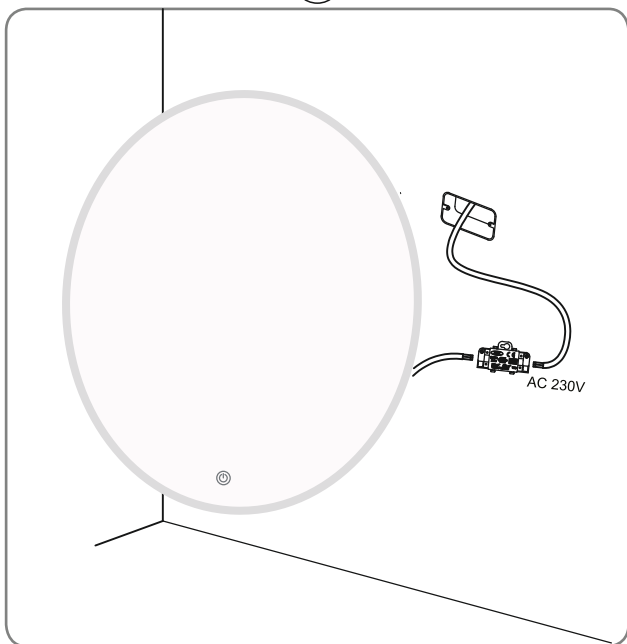
1



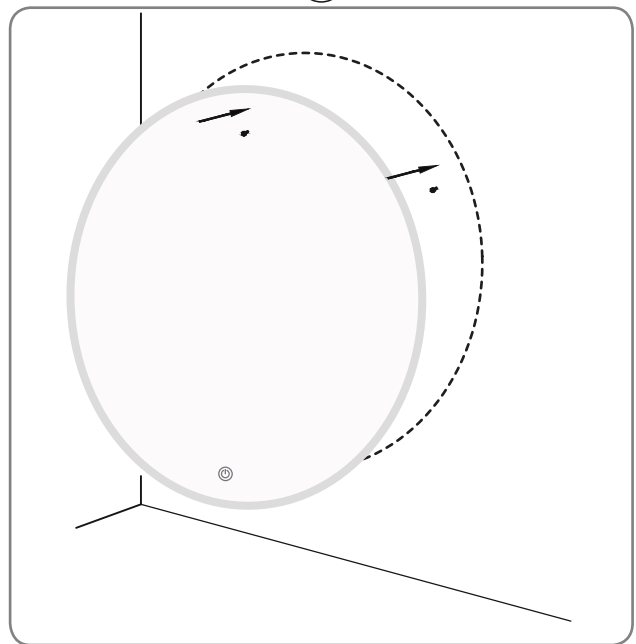
2



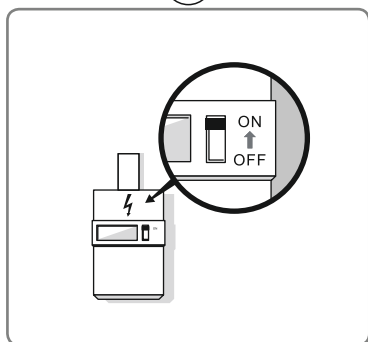
3



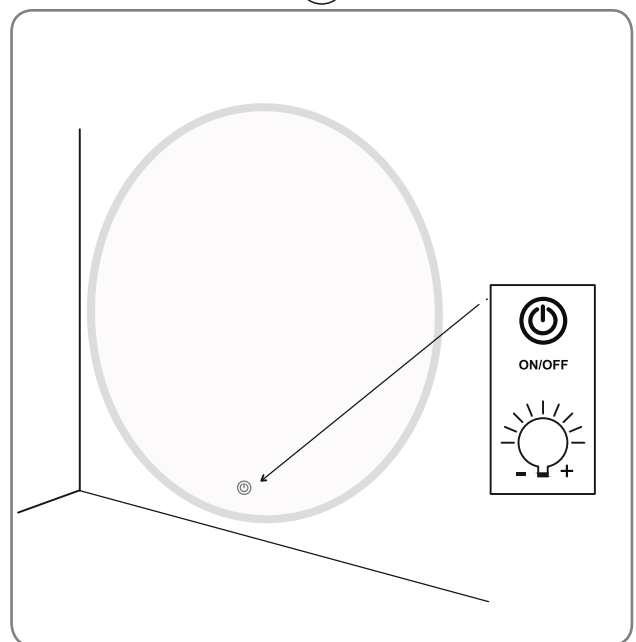
4



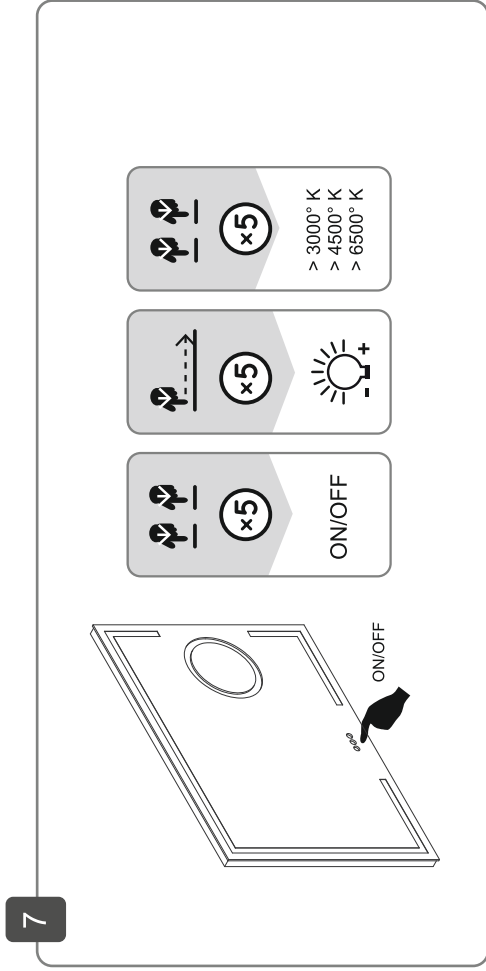
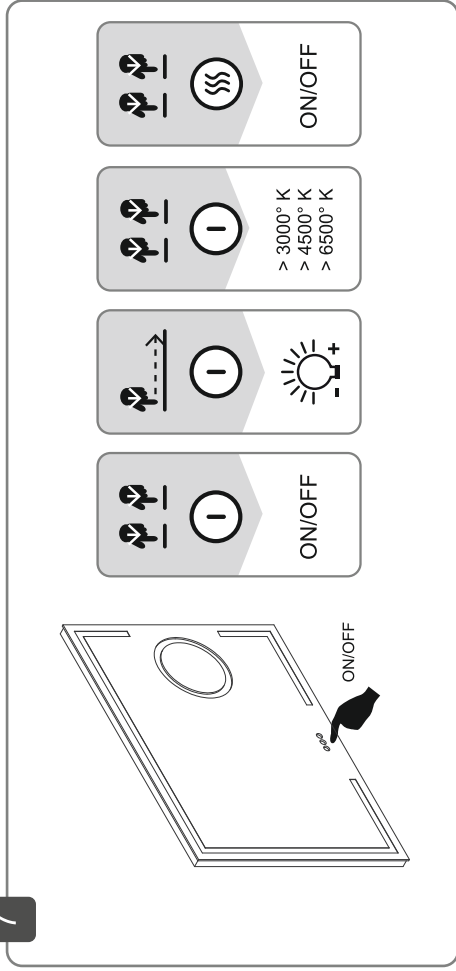
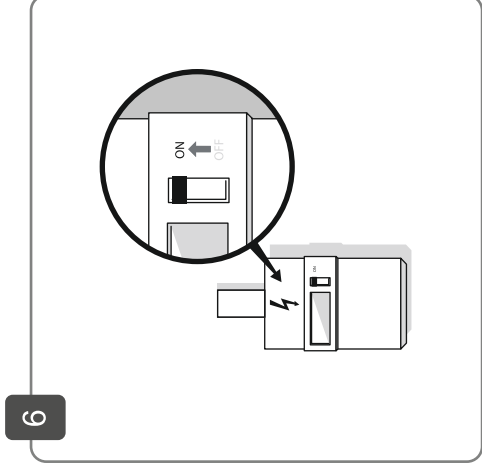
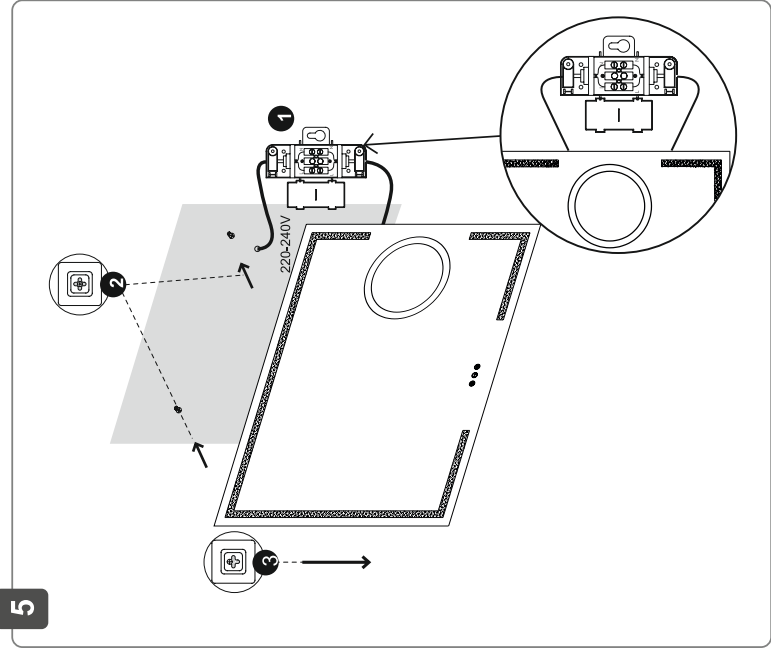
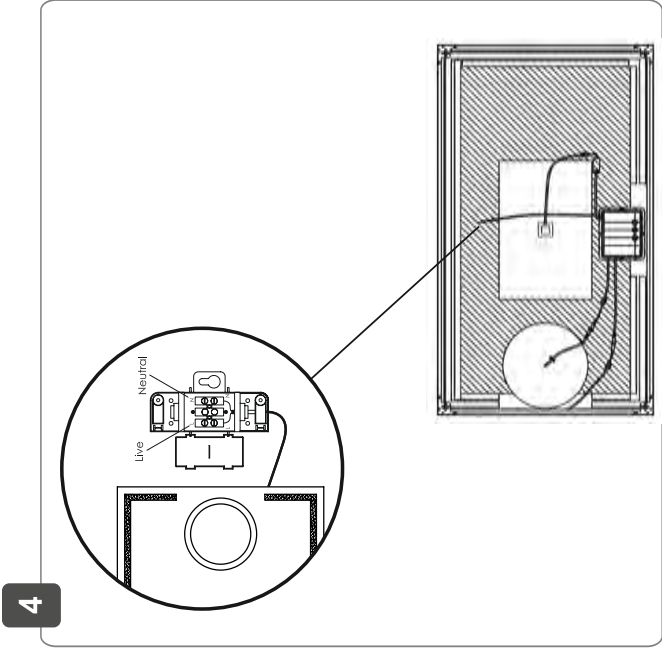
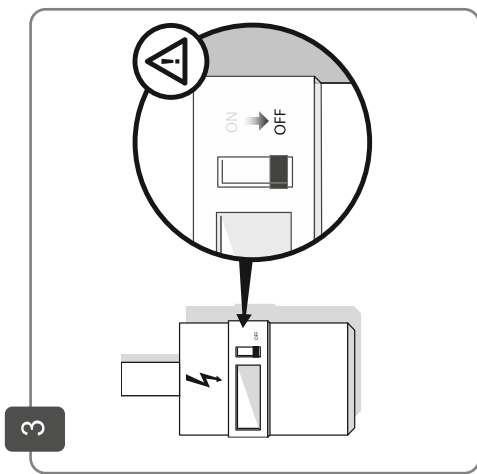
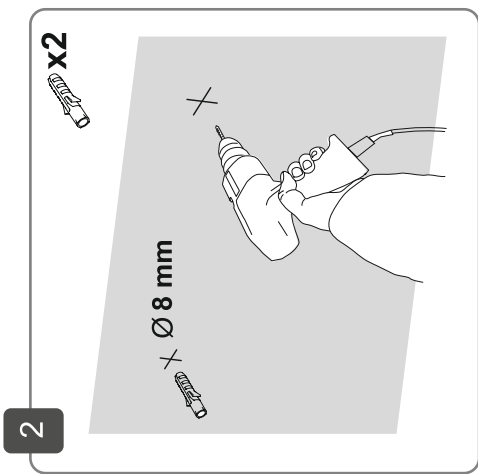
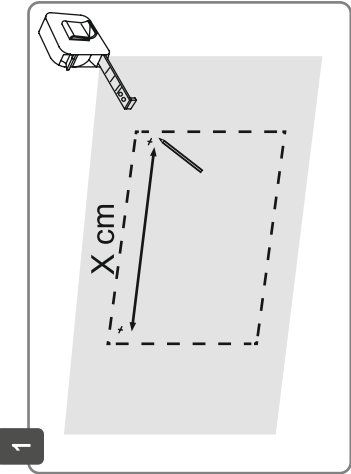
5



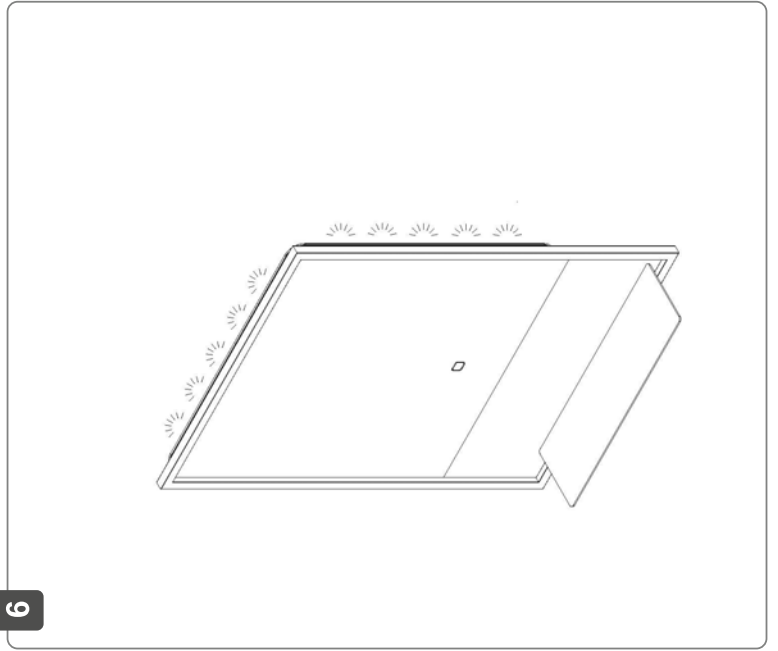
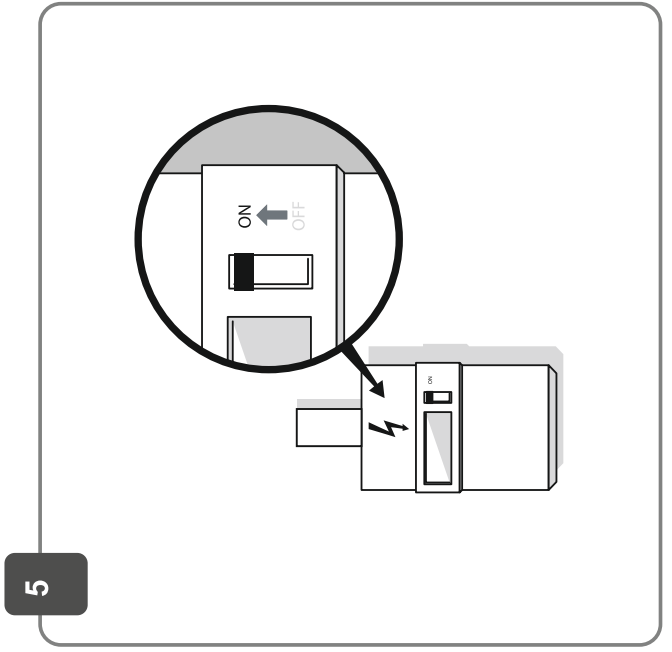
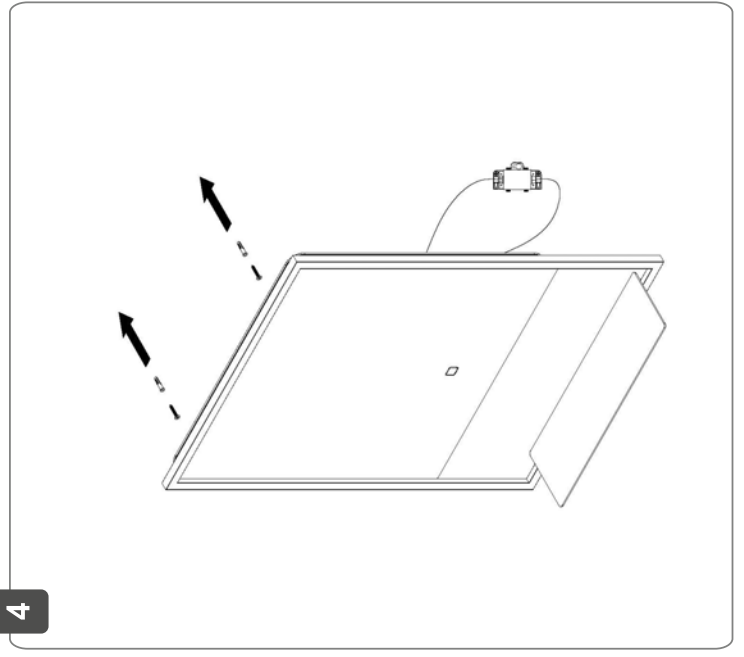
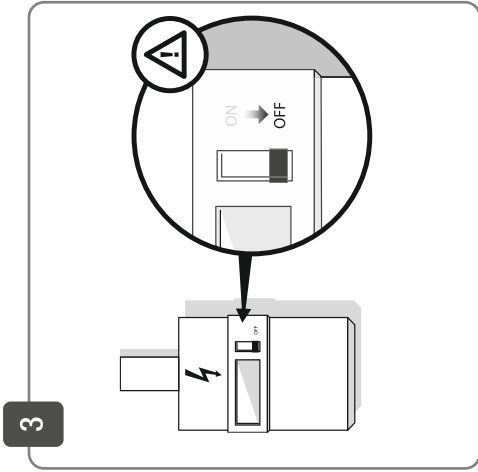
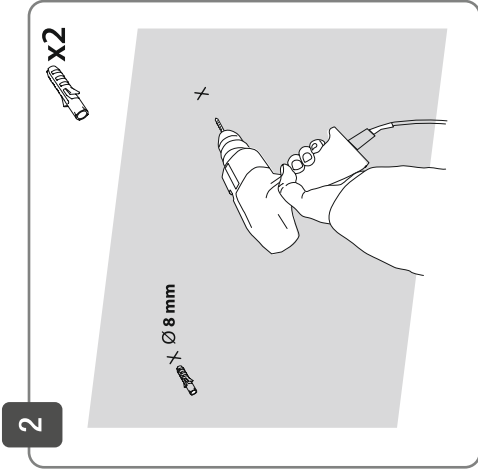
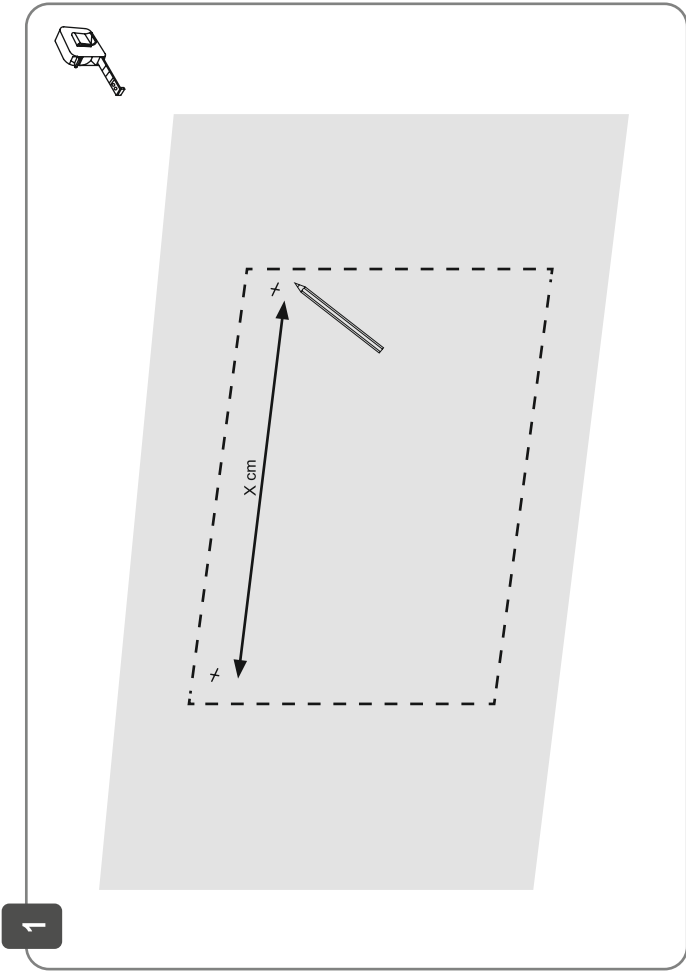
6



M3111-ATLANTA

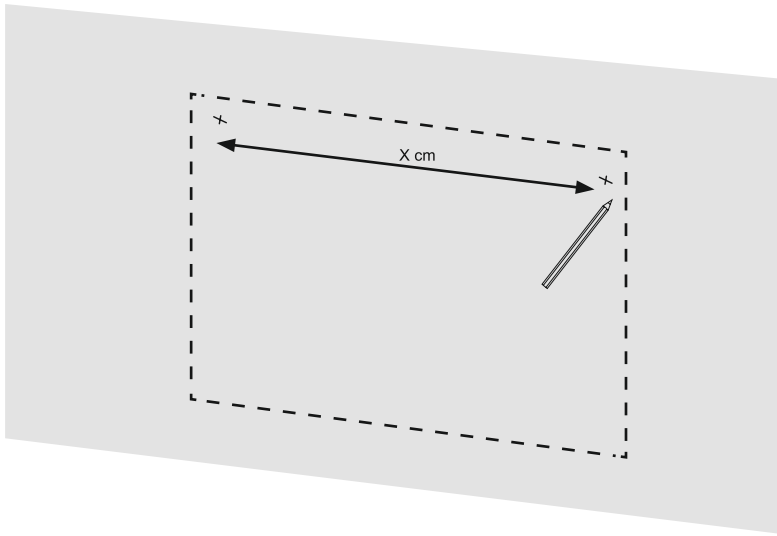


M5117-SPRINGFIELD

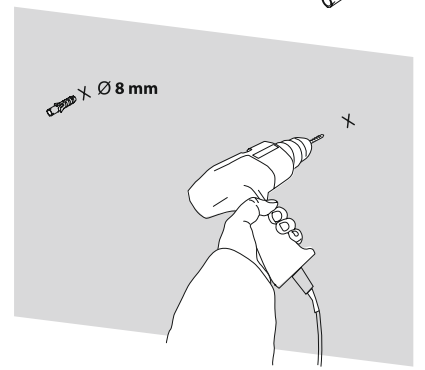


M5114-BERLIN

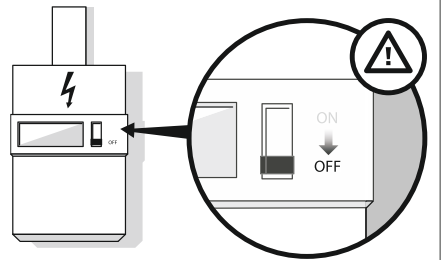
1



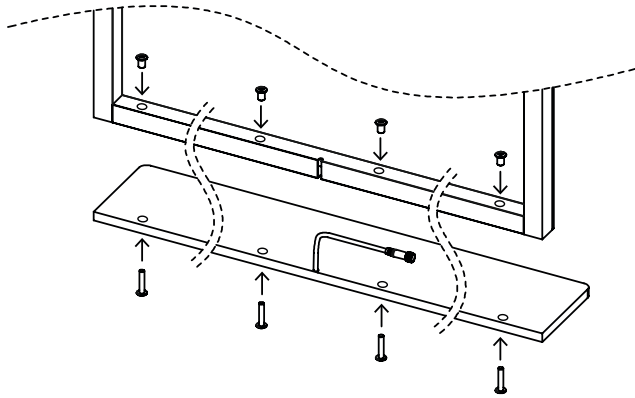
2



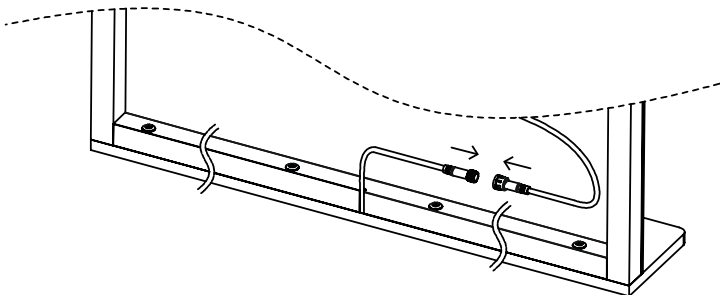
3

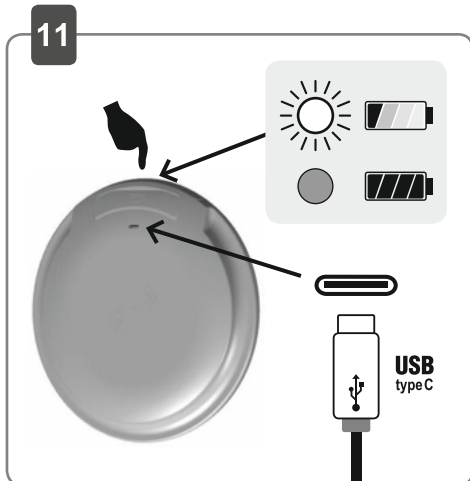
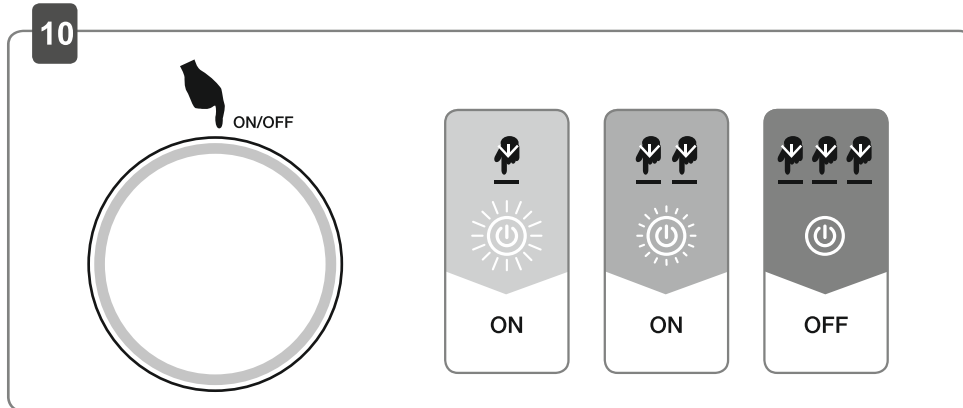
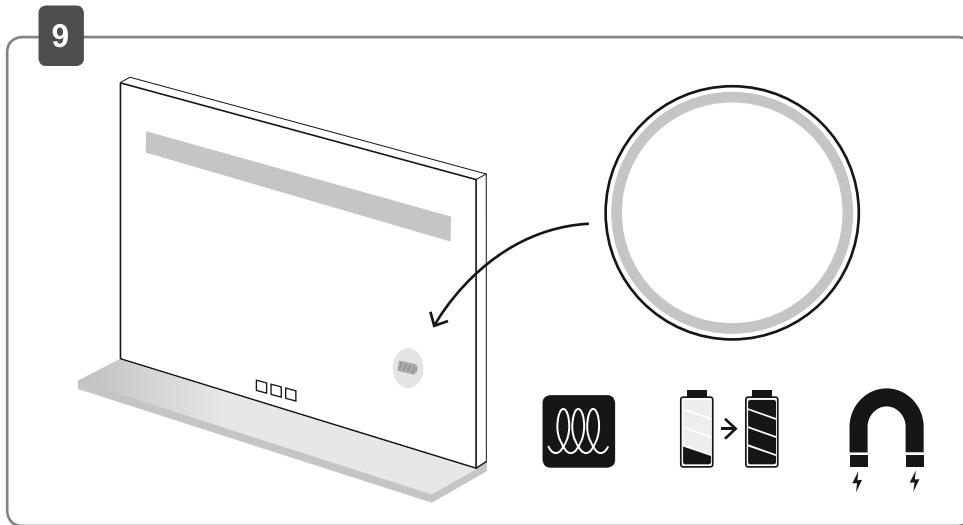
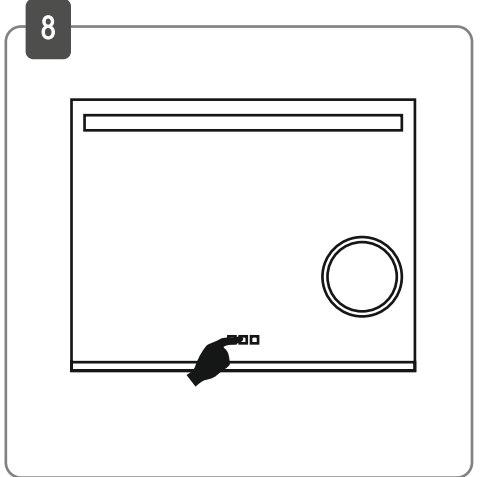
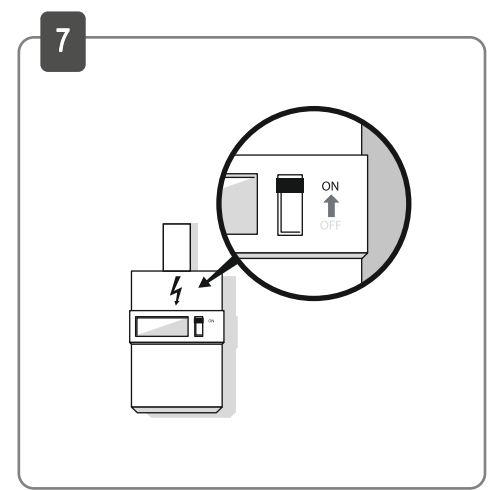
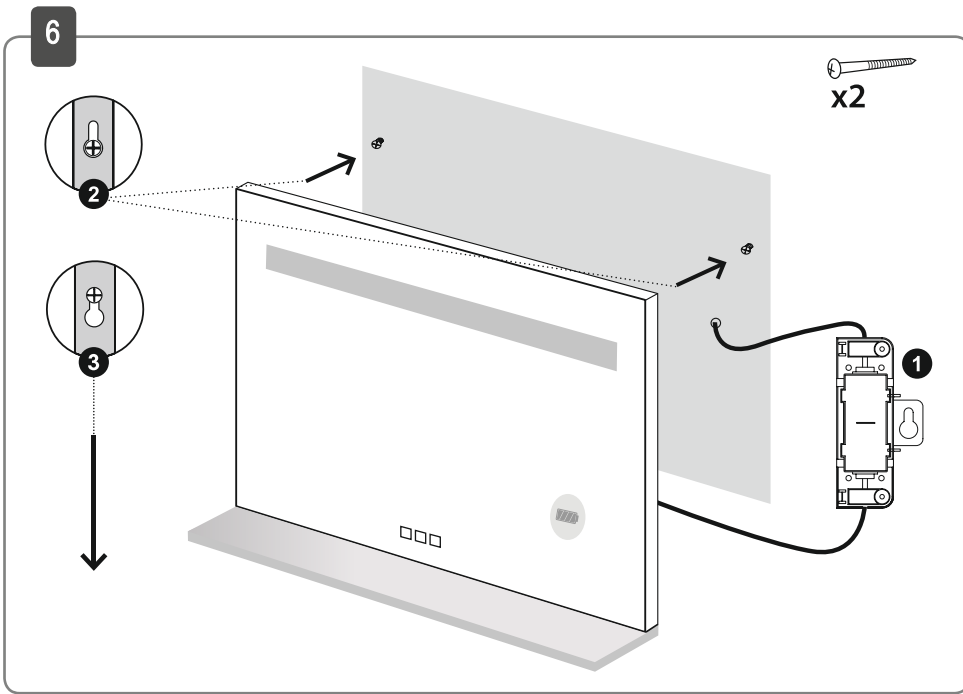


4



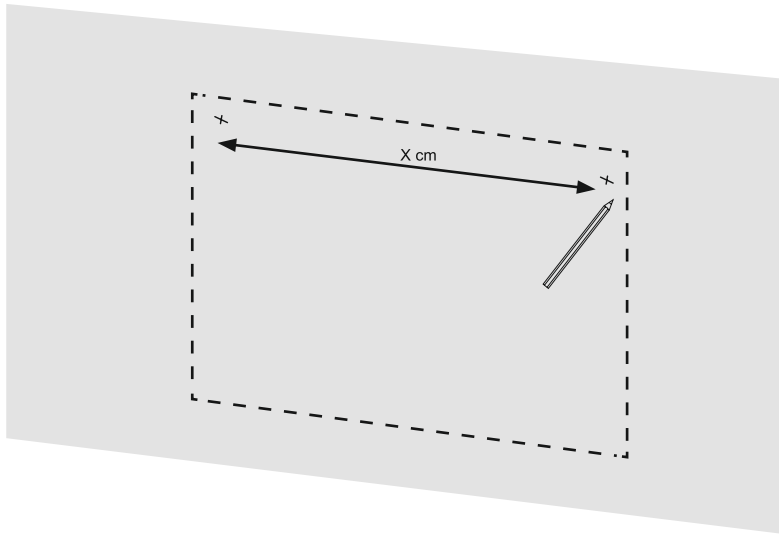
5



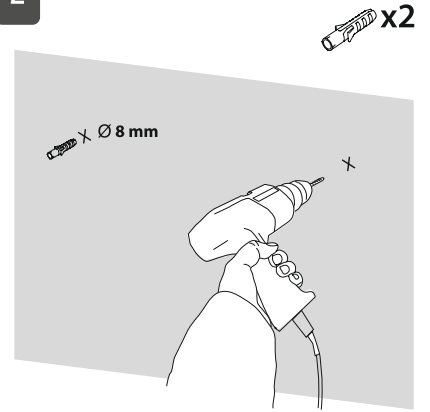


M1022-MELBOURNE

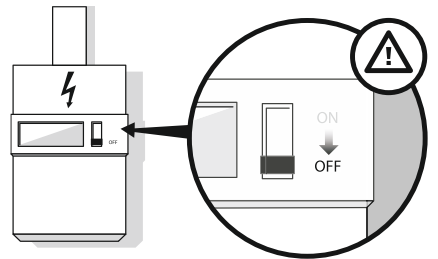
1



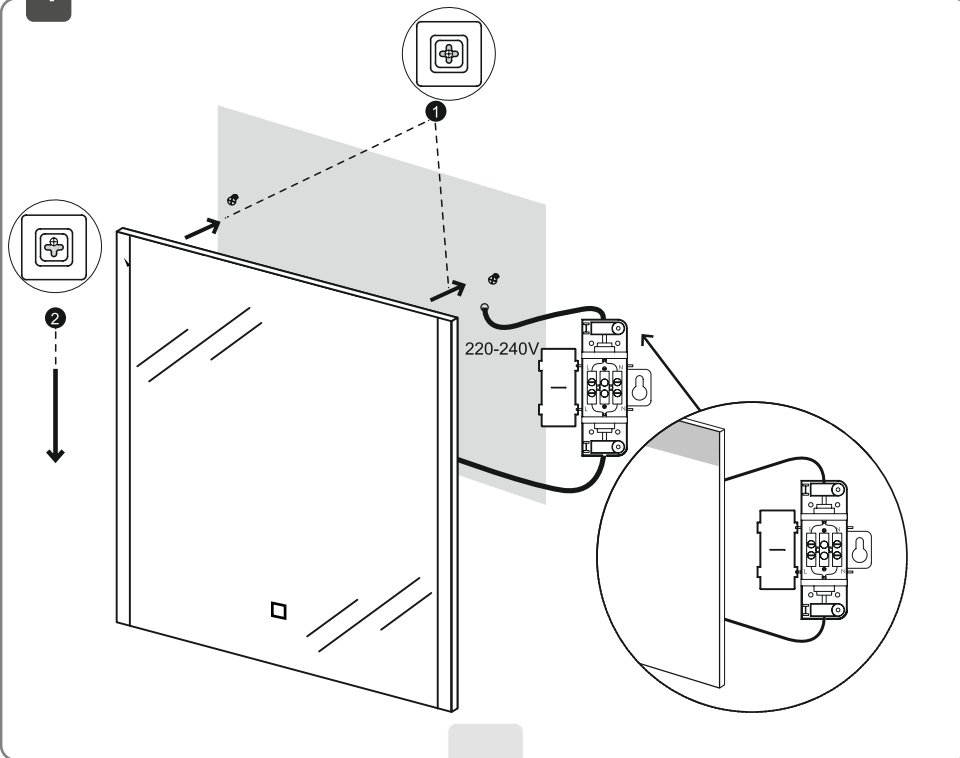
2



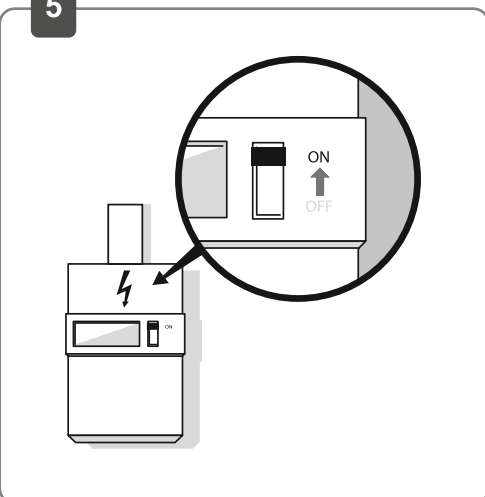
3



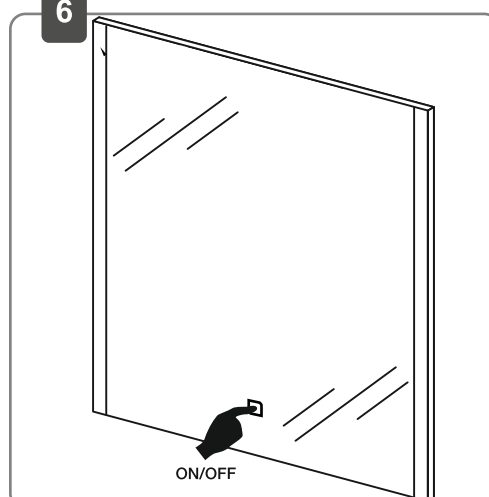
4



5

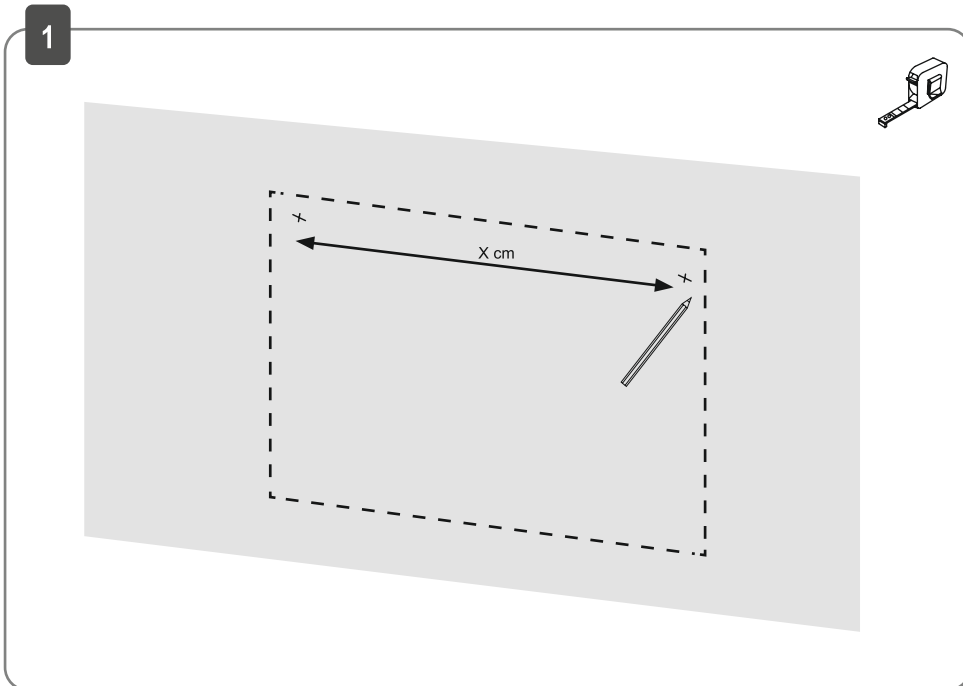


6

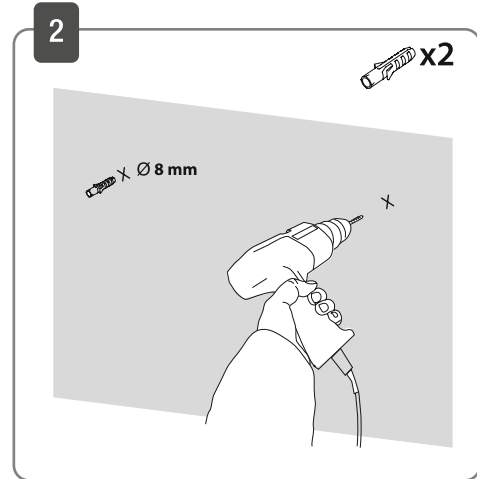


M2001-NAVARRE

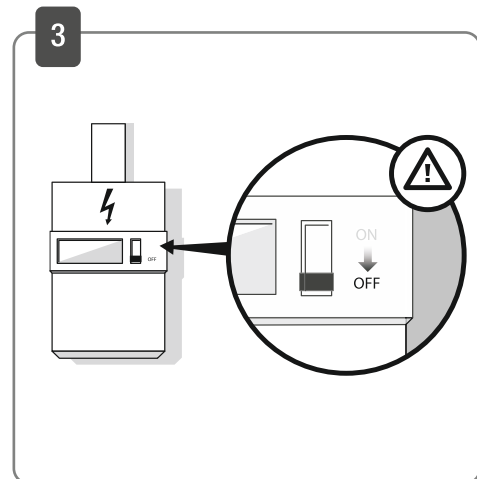
1



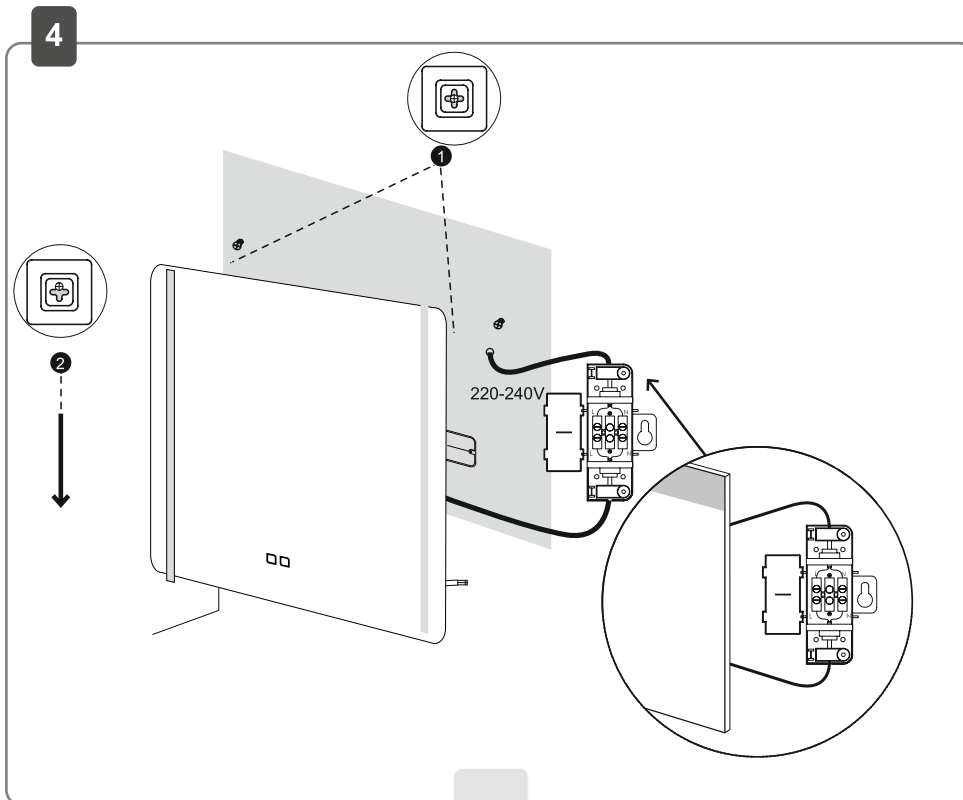
2



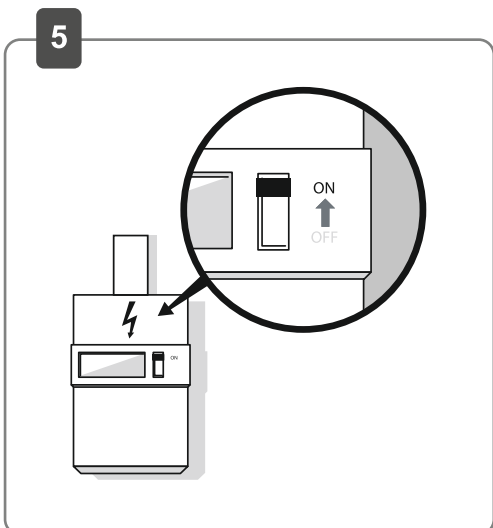
3



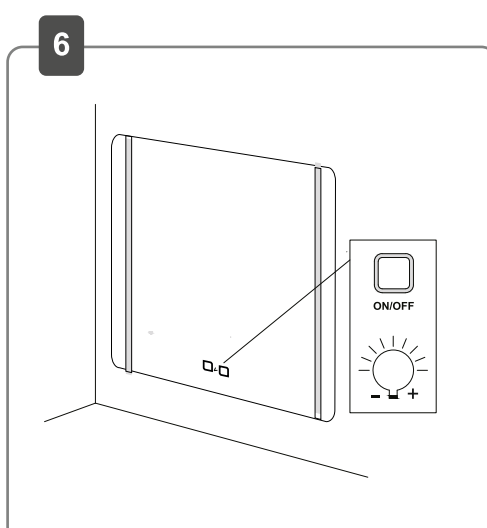
4

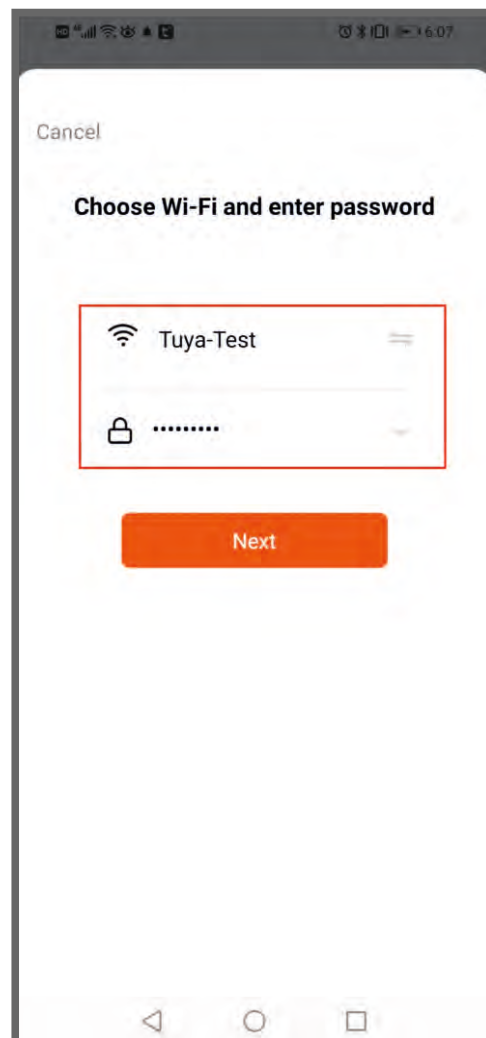
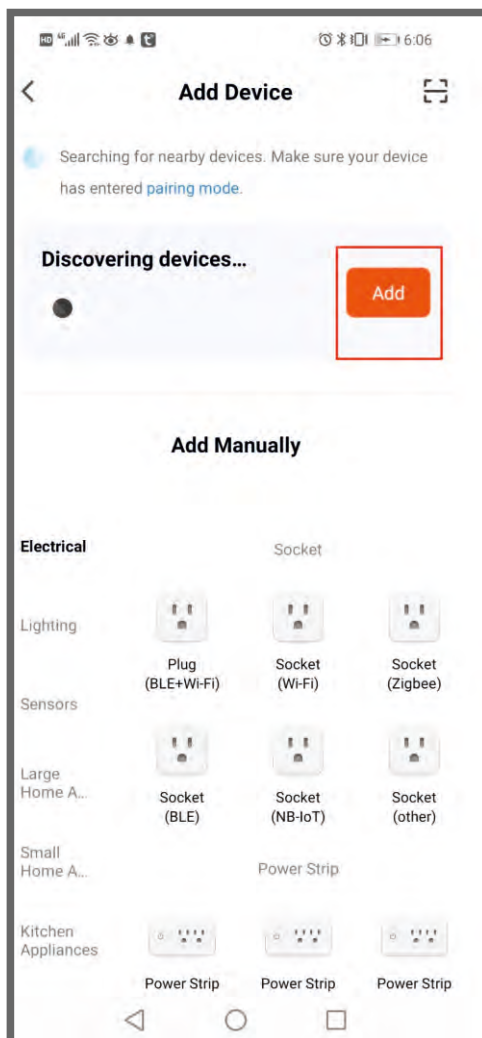
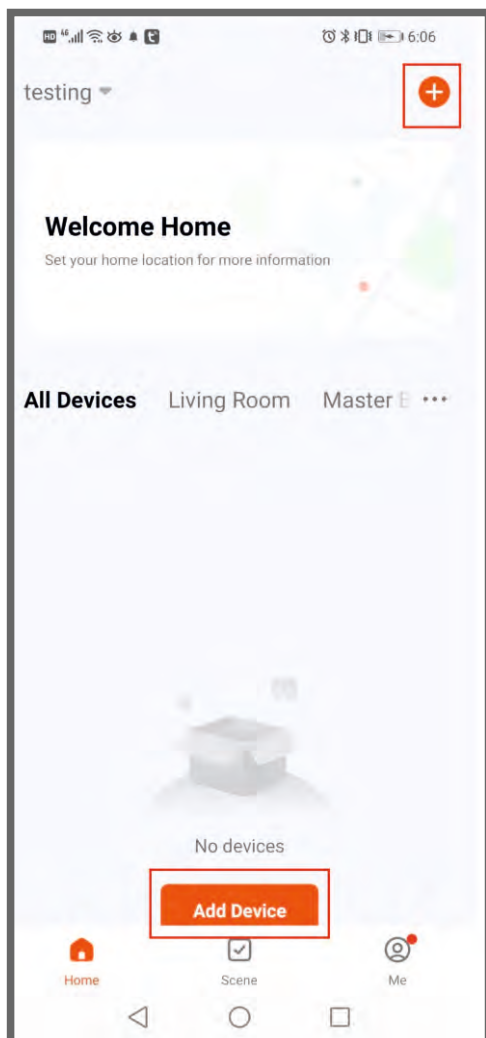


5



6





APP connection Manual

EN

1. Download the Tuya Smart app on Google play or IOS appstore. Register an account on the Tuya smart app.
2. Power off /on the device for three times to enter the distribution network (pairing) mode.
NB! Power off/on 3 times - from electricity supply (not the LED button on mirror). For example, it can be done by connecting the mirror to switch, to a socket or turn off/on the circuit breaker (switch) in the electrical cabinet. It must be done only one time for the first pairing with the application.
3. After that click „+“ icon at the right upper corner in the app
4. The mirror will appear, click „Add“ near it
5. Then you have to choose your home WiFi that will be always connected with your mirror, enter the password (prepare it)
6. Wait some seconds and your mirror will show the weather, date and clock.
7. If you click on your device in app, you can choose the format of clock and date, also change the name of device.

APP-ühenduse juhend

EE

1. Laadige alla Tuya Smart rakendus Google Play või IOS rakenduste poest. Registreerige kontot Tuya Smart rakenduses.
2. Lülitage seade välja/sisse kolm korda, et siseneda levivõrku (sobitamise) režiimi.
NB! Lülitage välja / sisse 3 korda - elektrivarustuse (mitte peegli LED-nupu) kaudu. Näiteks saate teha seda, ühendades peegli lülitiga, pesasse või lülitage välja / sisse elektrikilbis olev lüliti. See tuleb teha ainult üks kord esmakordse ühendamise jaoks rakendusega.
3. Seejärel klõpsake rakenduses paremas ülanurgas asuval „+“ ikoonil.
4. Peegel ilmub, klõpsake selle lähedal „Add“.
5. Seejärel peate valima koduse WiFi, mis on tulevikus alati ühendatud teie peegli, sisestama parooli (valmistage see ette).
6. Oodake mõni sekund ja teie peegel näitab ilmastikku, kuupäeva ja kella.
7. Kui klõpsate rakenduses oma seadmel, saate valida kella ja kuupäeva vormingu ning muuta seadme nime.

"Wi-Fi" programos prijungimo instrukcijos

LT

1. Atsisiųskite "Tuya Smart" programėlę iš "Google Play" arba "iOS" programėlių parduotuvės. Užregistruokite paskyrą "Tuya Smart" programoje.
2. Tris kartus įjunkite ir išjunkite prietaisą iš elektros tinklo, kad pereitumėte į paskirstymo tinklo būseną.
Atkreipkite dėmesį! Įjunkite ir išjunkite "3 kartus" - iš elektros tinklo (ne tai LED mygtukas ant veidrodžio). Pavyzdžiui, tai galite padaryti įjungę veidrodį prie jungiklio, prie kištukinio lizdo arba išjungę ir įjungę elektros jungiklį pačioje elektros paskirstymo spintelėje. Tai reikia atlikti tik vieną kartą per pirmąjį susijungimą su programa.
3. Tada paspauskite '+' ženklą viršutiniame dešiniame kampe aplikacijos.
4. Pasirodys veidrodis, šalia jo paspauskite 'Add' (pridėti).
5. Tada turėsite pasirinkti namų Wi-Fi, kuris visada bus prijungtas prie jūsų veidrodžio, įvesti slaptažodį (paruoškite jį).
6. Palaukite kelias sekundes, ir jūsų veidrodis rodys orą, datą ir laiką.
7. Jei paspausite savo įrenginį programoje, galėsite pasirinkti laikrodžio ir datos formatą, taip pat pakeisti įrenginio pavadinimą.

Pieslēgšanas vadlīnijas aplikācijai

LV

1. Lejupielādējiet Tuya Smart aplikāciju no Google Play vai iOS aplikāciju veikala. Reģistrējiet kontu Tuya aplikācijā.
2. Ieslēdziet/izslēdziet ierīci trīs reizes, lai pārslēgtos uz izklaides tīkla režīmu (savienošanu).
NB! Ieslēdziet/izslēdziet 3 reizes - no elektrotīkla (neieslēdz ekrāna LED pogu). Piemēram, to var izdarīt, pieslēdzot spoguļi izslēdzējamie, pieejušamā kontaktligzdā vai automātisko slēdži ieslēdzot/izslēdzot elektrocentrālē. Tas jādara tikai vienu reizi pirmajā savienošanās reizē ar aplikāciju.
3. Pēc tam nospiediet pogu "+" labajā augšējā stūrī aplikācijā.
4. Parādīsies spoguļis, pie kura jānospiež "Add" (Pievienot).
5. Pēc tam jums ir jāizvēlas mājas Wi-Fi, kas vienmēr būs savienots ar jūsu spoguļi, un jāievada parole (sagatavojiet to).
6. Gaidiet dažas sekundes, un jūsu spoguļis parādīs laika apstākļus, datumu un laiku.
7. Ja nospiedīsiet savu ierīci aplikācijā, jūs varēsiet izvēlēties laika un datuma formātu un mainīt ierīces nosaukumu.

Sovelluksen asennusopas

FI

1. Lataa Tuya Smart -sovellus Google Playsta tai iOS-sovelluskaupasta. Rekisteröi tili Tuya-sovelluksessa.
2. Sammuta/käynnistä laite kolme kertaa siirtäksesi jakeluverkon tilaan (liitostilaan).
HUOM! Sammuta/käynnistä 3 kertaa verkkovirrasta (älä LED-painikkeella peilissä). Voit esimerkiksi tehdä tämän liittämillä peilin kytkimeen, pistorasiaan tai sammutamalla/käynnistämällä automaattisen katkaisijan sähkökeskuksessa. Tämä on tehtävä vain kerran sovelluksen ensimmäisen yhdistämisen yhteydessä.
3. Sen jälkeen paina + -kuvaketta sovelluksen oikeassa yläkulmassa.
4. Näet peilin, paina sen vieressä olevaa "Add" (lisää) -painiketta.
5. Sinun on sitten valittava koti-Wi-Fi, joka on aina yhdistetty peiliisi, ja syötettävä salasana (valmistele se etukäteen).
6. Odota muutama sekunti, ja peilisi näyttää sään, päivämäärän ja kellonajan.
7. Jos painat laitettasi sovelluksessa, voit valita kellon ja päivämäärän muodon sekä muuttaa laitteen nimen.

Anvisningar för anslutning av applikationen

SE

1. Ladda ner Tuya Smart-appen från Google Play eller Apples appbutik. Registrera ett konto i Tuya-appen.
2. Stäng av/på enheten tre gånger för att aktivera distributionsläget (koppling).
Observera! Stäng av/på tre gånger via elnätet (inte med LED-knappen på spegeln). Du kan till exempel göra detta genom att koppla spegeln till en strömbrytare, ett vägguttag eller genom att stänga av/på strömbrytaren i elskåpet. Detta behöver bara göras en gång vid första kopplingen till appen.
3. Efter det, tryck på "+"-ikonen i det övre högra hörnet av appen.
4. En spegel kommer att visas, bredvid den trycker du på "Lägg till".
5. Sedan måste du välja ditt hem-Wi-Fi som alltid kommer att vara anslutet till din spegel, ange lösenordet (ha det redo).
6. Vänta några sekunder, och din spegel kommer att visa väder, datum och tid.
7. Om du trycker på din enhet i appen kan du välja klockformat och datumformat samt ändra enhetens namn.

Руководство по подключению приложения

RU

1. Загрузите приложение Tuya Smart в Google Play или магазине приложений iOS. Зарегистрируйте учетную запись в приложении Tuya.
2. Выключите/включите устройство три раза, чтобы войти в режим распределительной сети (сопряжения).
NB! Выключить/включить 3 раза - от электросети (не LED кнопкой на зеркале). Например, это можно сделать, подключив зеркало к выключателю, к розетке или выключив/включив автоматический выключатель в электрошкафу. Это необходимо сделать только один раз при первом сопряжении с приложением.
3. После этого нажмите значок «+» в правом верхнем углу приложения.
4. Появится зеркало, рядом с ним нажмите «Add» (добавить)
5. Затем вам нужно выбрать домашний Wi-Fi, который будет всегда подключен к вашему зеркалу, ввести пароль (подготовьте его)
6. Подождите несколько секунд, и ваше зеркало покажет погоду, дату и часы.
7. Если вы нажмете на свое устройство в приложении, вы сможете выбрать формат часов и даты, а также изменить имя устройства.

KASUTUSJUHEND

See on kõrge kvaliteediga toode ning seda tuleb paigaldada ja hooldada vastavalt käesolevatele juhistele, vastasel juhul võib garantii kehtetuks muutuda.

Paigaldajale: Kui olete lõpetanud, jätke see juhend kasutajale/majaomanikule.

HOIATUS:

Elektriseadmete kasutamisel järgige põhilisi ettevaatusabinõusid, et vähendada tulekahju, elektrilöögi ja kehavigastuste ohtu.

ÜLDJUHISED

Töökoha läheduses ei tohi olla keegi ja eriti laps. Kontrollige, kas selle peeglivalgusti elektrilised andmed ühilduvad teie paigaldusega.

HOIATUS:

Enne paigaldamist või hooldust tuleb toide välja lülitada. Eemaldage kaitse või deaktiveerige see ja veenduge, et seda ei saaks uuesti aktiveerida. Peeglivalgusti peab paigaldama kva lifitseeritud elektrik vastavalt paigaldusriigis kehtivatele juhtmestiku standarditele. See elektritoodet vastab kehtivatele ohutusstandarditele.

Remonti tohivad teha ainult kvalifitseeritud tehnikud, kasutades originaalvaruosi.

Nende juhistete mittejärgimine võib olla kasutajatele eriti ohtlik ja muudab garantii kehtetuks.

Paigaldusjuhised:

1. Kinnitage kruvi(d) seinale, kuhu peegel asetada. Kruvikinnitused tuleks teha betoonist või muust tugevast konstruktsioonist või konstruktsioonidest, mis on testitud ja kinnitatud kinnitusteks. Enne augu puurimist veenduge, et puudub oht puurida läbi olemasoleva mitternähtava kaabli või toru; ja veenduge, et paisukruvi ava asend sobiks peegli ja riputussuunaga.

2. Katkesta toide elektrisüsteemi pealüliti abil

3. Ühendage toitejuhe toitekaabliga (230V~), veendudes, et juhtmed ühtivad (võrk pruun ja neutraalsinine).

4. Kinnitage peegel ettevaatlikult seinale, veendudes, et peegel ripub korralikult ja loodis.

5. Taastage toide.

6. Lülitage peegli tuli sisse. Teie peegelvalgusti on nüüd töövalmis

Lühike puudutus – SISSE/VÄLJA

Pikk puudutus – Diimer, reguleerimine

Peegli sisselülitamisel hakkab udueemaldaja tööle.

Puhastamine ja hooldus:

Puhastage regulaarselt ja pühkige liigset niiskust ainult kuiva lapiga.

Paigaldamist ja hooldust tohib teha ainult kvalifitseeritud elektrik.

KUIDAS KASUTADA?

LED-valgusti jaoks: 1. Valguse sisse- või väljalülitamiseks ning sooja valguse ja päevavalguse lülitamiseks vajutage lühiajaliselt puutelülitit.

(Märkus: udu eemaldamine lülitatakse sisse või välja peeglitulega)

2. Pärast valguse sisselülitamist vajutage valguse heleduse reguleerimiseks pikalt puutelülitit.

3. Lõpetage alati, kui arvate, et heledus on teie jaoks sobiv.



Bluetoothi muusika jaoks:

1. Lülitage toide sisse.

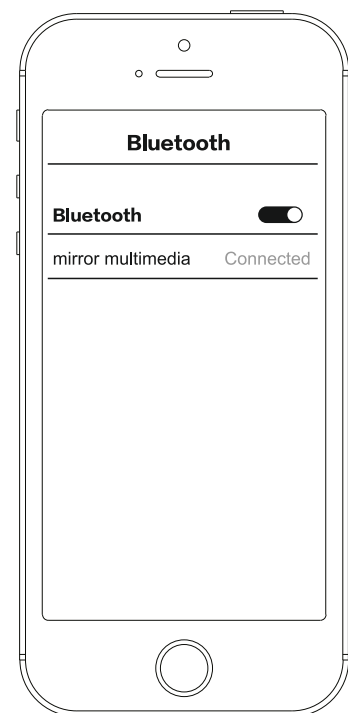
2. Avage oma telefonis Bluetooth-otsing "peegli multimedia", valige ja ühendage.

3. Seejärel saate oma telefonis/puldis esitada mis tahes muusikat.

MÄRKUS.

Bluetoothi saab ühendada ainult ühe seadmega.

Kui soovite ühendada teise seadme, uduutage esimene seade.



INSTRUCTION MANUAL

This is a high quality product and must be installed and maintained as per these instructions or it may invalidate the Warranty.

To installer: Please leave this manual with the user/householder when finished.

WARNING:

When using electrical appliances, comply with basic safety precautions in order to reduce the risk of fire, electric shocks and personal injury.

GENERAL INSTRUCTIONS

No-one, and in particular no child, must be in the vicinity of the workplace. Check that the electrical specifications of this mirror light are compatible with your installation.

WARNING:

The power supply must be switched off before installation or maintenance.
Remove The fuse or de-activate it, and make sure that it cannot be reactivated.

The mirror light must be installed by a qualified electrician in accordance with the wiring standards in force in the country where the installation takes place.

This electrical product complies with the safety standards in force. Repairs must only be carried out by qualified technicians using original spare parts. Any failure to follow these instructions can be particularly dangerous to users and will invalidate the Warranty.

1. Fix the screw(s) on the wall where the mirror is to be placed.

Screw fastenings should be made in concrete or other solid structure, or in structures that have been tested and approved for fastenings.

Before drilling a hole, make sure that there is no risk of drilling through an existing non-visible cable or pipe;

and make sure that the hole position for the expansion screw fits the mirror and the hanging direction.

2. Isolate the power supply by means of the electrical system main switch

3. Connect the electricity supply to the mains cable (230V~), making sure that the conductors match (mains brown and neutral blue).

4. Carefully attach the mirror to the wall, making sure the mirror hanging properly and level.

5. Restore the power supply.

6. Switch on the mirror light. Your mirror light is now ready to work

Short Touch - ON/OFF

Long Touch - Dimming

The demister starts working when switching on the mirror light.

Cleaning and Maintenance:

Clean regularly and wipe off excess moisture by using a dry cloth only. Installation and maintenance must only be carried out by a Qualified Electrician.

HOW TO USE

For the LED Light:

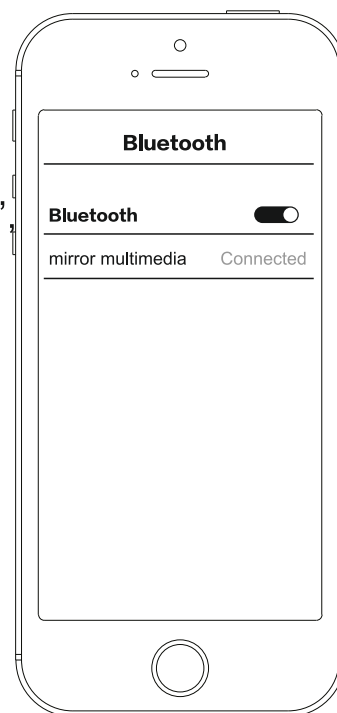
1. Press on the touch switch for a short time to control the light on or off and switch warm light and daylight. (Note: The defogging is turned on or off with mirror light)
2. After the light is turned on, press the touch switch for a long time to adjust the brightness of the light.
3. Stop whenever you think the brightness is OK for you.



For Bluetooth Music:

1. Turn on the power.
2. Open your phone Bluetooth search for 'mirror multimedia', select and connection.
3. Then you can play any music within your phone/pad.

NOTE: Bluetooth is connectable to one device only. If you want to connect the second device, please forget the first device.



NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

Tai yra aukštos kokybės gaminys, kurį būtina įrengti ir prižiūrėti pagal šias instrukcijas, nes priešingu atveju gali būti panaikinta garantija.

Montuotojui: kai baigsite instaliaciją, palikite šią instrukciją naudotojui/įrenginio savininkui.

ĮSPĖJIMAS:

Naudodami elektros prietaisus, laikykitės pagrindinių saugos priemonių, kad sumažintumėte fizinio smūgio, elektros smūgio ir asmens sužalojimo riziką.

BENDROSIOS INSTRUKCIJOS

Niekas, ypač vaikai, neturi būti šalia darbo vietos. Patikrinkite, ar šio veidrodinio šviestuvo elektrinės specifikacijos atitinka jūsų įrenginį.

DĖMESIO:

Prieš montuojant ar atliekant techninę priežiūrą, būtina išjungti maitinimo šaltinį. Išimkite saugiklį arba jį išjunkite ir įsitikinkite, kad jo negalima vėl įjungti.

Veidrodinį šviestuvą turi įrengti kvalifikuotas elektrikas, vadovaudamasis pagal šalies, galiojančiais elektros instaliacijos standartais.

Šis elektros gaminys atitinka galiojančius saugos standartus. Remonto darbus turi atlikti tik kvalifikuoti technikai, naudodami originalias atsargines dalis. Bet koks šių instrukcijų nesilaikymas gali būti ypač pavojingas naudotojams ir panaikins garantiją.

1. Pritvirtinkite varžtą (-us) prie sienos, kurioje bus kabinamas veidrodis.

Sraigtais turėtų būti tvirtinami į betoną ar kitą tvirtą konstrukciją arba į konstrukcijas, kurios buvo išbandytos ir patvirtintos tvirtinimui.

Prieš gręždami skylę įsitikinkite, kad nėra pavojaus išgręžti esamą nematomą kabelį ar vamzdį; ir įsitikinkite, kad išsiplėtimo varžto skylės padėtis fiksuoja veidrodį ir kabinimo kryptį.

2. Atjunkite maitinimo šaltinį elektros sistemos pagrindiniu jungikliu.

3. Prijunkite elektros maitinimo laidą prie elektros tinklo kabelio (230 V~), įsitikinkite, kad laidininkai sutampa (elektros tinklo rudas ir neutralus mėlynas).

4. Atsargiai pritvirtinkite veidrodį prie sienos, įsitikinkite, kad veidrodis kabo tinkamai ir lygiai.

5. Įjunkite maitinimo šaltinį.

6. Įjunkite veidrodžio šviesą. Veidrodžio apšvietimas jau paruoštas darbui.

Trumpas prisilietimas - Įjungimas / Išjungimas

Ilgas prisilietimas - Reguliuojamas apšvietimas

Įjungus veidrodžio apšvietimą, pradeda veikti funkcija nuo aprasojimo.

Valymas ir techninė priežiūra:

Reguliariai valykite ir nuvalykite drėgmės perteklių tik sausu skudurėliu. Įrengimo ir priežiūros darbus turi atlikti tik kvalifikuotas elektrikas.

KAIP NAUDOTIS

LED apšvietimas:

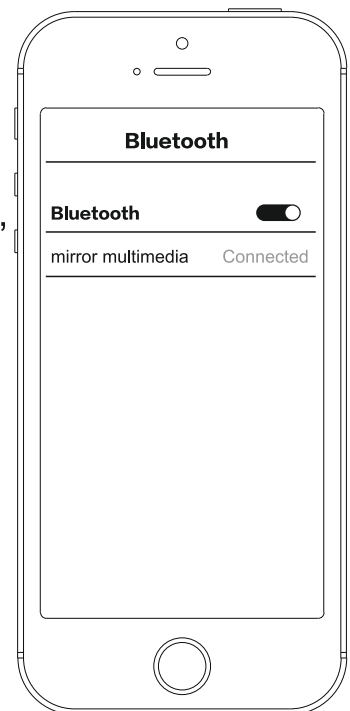
1. Paspauskite sensorinį jungiklį trumpam, kad valdytumėte įjungtą arba išjungtą šviesą ir perjungtumėte šiltą šviesą bei dienos šviesą. (Pastaba: Funkcija nuo aprasojimo yra įjungžiama arba išjungžiama su veidrodžio šviesa). Įjungę šviesą, paspauskite sensorinį mygtuką, norėdami ilgą laiką reguliuoti šviesos ryškumą.
3. Sustokite, kai manote, kad ryškumas jums yra tinkamas.



"Bluetooth" muzika:

1. Įjunkite įrenginį.
2. Atidarykite telefono Bluetooth paiešką 'mirror multimedia', pasirinkite ir prijunkite.
3. Tada galite leisti bet kokią muziką telefone ir (arba) planšetiniame kompiuteryje.

PASTABA: "Bluetooth" galima prijungti tik prie vieno įrenginio. Jei norite prijungti antrąjį įrenginį, atjunkite pirmąjį įrenginį.



INSTRUKCIJAS

Šis ir augstas kvalitātes produkts, un tas ir jāuzstāda un jāuztur saskaņā ar šiem norādījumiem, pretējā gadījumā garantija var tikt anulēta.

Uzstādītājam: lūdzu, atstājiet šo rokasgrāmatu lietotājam/saimniekam, kad esat pabeidzis.

BRĪDINĀJUMS:

Izmantojot elektroierīces, ievērojiet pamata drošības pasākumus, lai samazinātu ugunsgrēka, elektriskās strāvas trieciena un miesas bojājumu risku.

VISPĀRĪGI NORĀDĪJUMI

Neviens un jo īpaši bērns nedrīkst atrasties darba vietas tuvumā. Pārbaudiet, vai šī spoguļa apgaismojuma elektriskās specifikācijas ir saderīgas ar jūsu instalāciju.

BRĪDINĀJUMS:

Pirms uzstādīšanas vai apkopes veikšanas strāvas padeve ir jāizslēdz.

Noņemiet drošinātāju vai deaktivizējiet to un pārliedzinieties, ka to nevar atkārtoti aktivizēt.

Spoguļa gaisma ir jāuzstāda kvalificētam elektriķim saskaņā ar elektroinstalācijas standartiem, kas ir spēkā valstī, kurā notiek uzstādīšana.

Šis elektriskais izstrādājums atbilst spēkā esošajiem drošības standartiem. Remontu drīkst veikt tikai kvalificēti tehniķi, izmantojot oriģinālās rezerves daļas. Jebkāda šo norādījumu neievērošana var būt īpaši bīstams lietotājiem un anulēs garantiju.

1. Piestipriniet skrūvi(-es) pie sienas, kur jānovieto spogulis.

Skrūvju stiprinājumi jāveic betonā vai citā cietā konstrukcijā, vai konstrukcijās, kas ir pārbaudītas un apstiprinātas stiprinājumiem.

Pirms urbuma urbšanas pārliedzinieties, ka nepastāv risks izurbt esošo neredzamo kabeli vai cauruli;

un pārliedzinieties, ka izplešanās skrūves atveres pozīcija atbilst spogulim un piekāršanas virzienam.

2. Izslēdziet strāvas padevi, izmantojot elektriskās sistēmas galveno slēdzi

3. Pievienojiet elektrības padevi tīkla kabelim (230V~), pārliedzinoties, ka vadi sakrīt (tīkla brūns un neitrāls zils).

4. Uzmanīgi piestipriniet spoguli pie sienas, pārliedzinoties, ka spogulis karājas pareizi un līdzenā līmenī.

5. Atjaunojiet strāvas padevi.

6. Ieslēdziet spoguļa gaismu. Jūsu spoguļa gaisma tagad ir gatava darbam

Īss pieskāriens - IESLĒGTS/IZSLĒGTS

Ilgs pieskāriens – aptumšošana

Aizsvīšanas līdzeklis sāk darboties, ieslēdzot spoguļa gaismu.

Tīrīšana un apkope:

Regulāri tīriet un noslaukiet lieko mitrumu, izmantojot tikai sausu drānu.

Uzstādīšanu un apkopi drīkst veikt tikai kvalificēts elektriķis.

Garantija 24 mēneši

KĀ IZMANTOT

LED gaismai:

1. Īsi nospiediet skārienslēdzi, lai kontrolētu apgaismojuma ieslēgšanas vai izslēgšanas slēdzi siltā gaisma un dienasgaismas.
(Piezīme: aizsvīšanas funkcija ir ieslēgta vai izslēgta ar spoguļa gaismu)

2. Kad gaisma ir ieslēgta, ilgi nospiediet skārienslēdzi, lai pielāgotu gaismas spilgtumu.

3. Apstājieties ikreiz, kad uzskatāt, ka spilgtums jums ir piemērots.



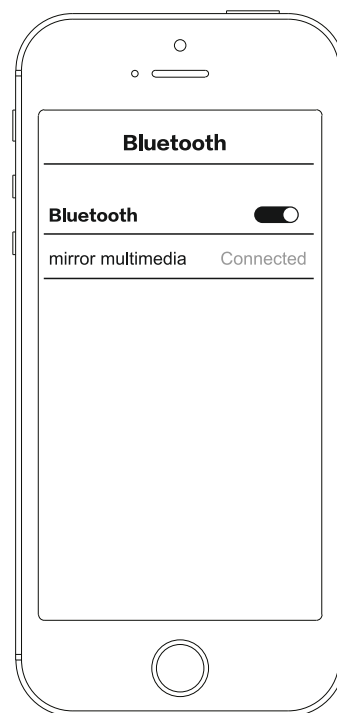
Bluetooth mūzikai:

1. Ieslēdziet strāvu.

2. Atveriet tālrunī Bluetooth meklēšanu "mirror multimedia", atlasiet un izveidojiet savienojumu.

3. Pēc tam varat atskaņot jebkuru mūziku savā tālrunī/paliktnē.

PIEZĪME: Bluetooth ir savienojams tikai ar vienu ierīci. Ja vēlaties pievienot otru ierīci, lūdzu, izmieglojiet pirmo ierīci.



KÄYTTÖOPAS

Tämä on korkealaatuinen tuote ja se on asennettava ja huollettava näiden ohjeiden mukaisesti tai se voi mitätöidä takuun.

Asentajalle: Jätä tämä käsikirja käyttäjän/kodin omistajan huostaan, kun olet valmis.

VAROITUS:

Kun käytät sähkölaitteita, noudata perusturvallisuusohjeita tulipalon, sähköiskujen ja henkilövahinkojen vaaran vähentämiseksi.

YLEISET OHJEET

Kukaan, eikä varsinkaan lapsi, ei saa olla työpaikan läheisyydessä. Tarkista, että tämän peilivalon sähköiset tiedot ovat yhteensopivia asennuksesi kanssa.

VAROITUS:

Virransyöttö on kytkettävä pois päältä ennen asennusta tai huoltoa.

Irrota sulake tai deaktivoi se ja varmista, että sitä ei voi aktivoida uudelleen.

Pätevän sähköasentajan tulee asentaa peilivalo asennusmaassa voimassa olevien johdotusstandardien mukaisesti.

Tämä sähkötuote on voimassa olevien turvallisuusstandardien mukainen. Vain pätevä teknikko saa tehdä korjauksia käyttämällä alkuperäisiä varaosia. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi olla erityisen tärkeää vaarallinen käyttäjille ja mitätöi takuun.

1. Kiinnitä ruuvi(t) seinään, johon peili asetetaan.

Ruuvikiinnitykset tulee tehdä betoniin tai muuhun kiinteään rakenteeseen tai rakenteisiin, jotka on testattu ja hyväksytty kiinnityksille.

Ennen kuin poraat reiän, varmista, ettei olemassa olevan näkymättömän kaapelin tai putken läpi poraamisen vaaraa ole;

ja varmista, että laajennusruuvin reiän asento sopii peiliin ja ripustussuuntaan.

2. Katkaise virransyöttö sähköjärjestelmän pääkytkimellä

3. Kytke sähkönsyöttö verkkojohtoon (230V~) varmistaen, että johtimet täsmäävät (verkko ruskea ja neutraali sininen).

4. Kiinnitä peili varovasti seinään varmistaen, että peili roikkuu kunnolla ja vaakasuorassa.

5. Palauta virtalähde.

6. Kytke peilin valo päälle. Peilivalo on nyt valmis toimimaan

Lyhyt kosketus - ON/OFF

Pitkä kosketus - himmennys

Huurteenpoistaja alkaa toimia, kun peilivalo kytketään päälle.

Puhdistus ja huolto:

Puhdista säännöllisesti ja pyyhi ylimääräinen kosteus vain kuivalla liinalla.

Asennuksen ja huollon saa suorittaa vain pätevä sähköasentaja.

Takuu 24kk

KUINKA KÄYTTÄÄ

LED-valolle:

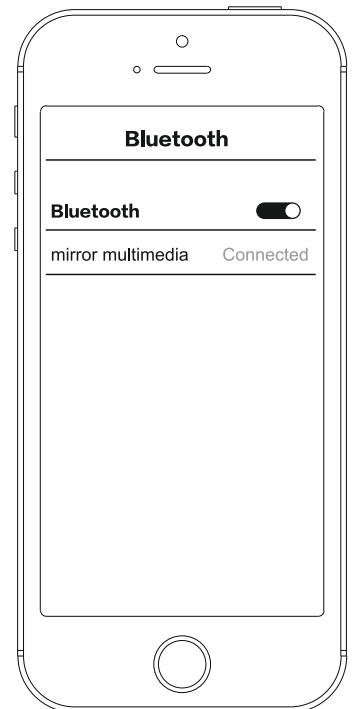
1. Paina kosketuskytkintä lyhyen aikaa säätääksesi valon päälle tai pois päältä ja kytkeä lämmin valo ja päivänvalo. (Huomaa: huurteenpoisto on kytketty päälle tai pois päältä peilivalolla)
2. Kun valo on sytytetty, paina kosketuskytkintä pitkään säätääksesi valon kirkkautta.
3. Pysäytä aina, kun luulet kirkkauden sopivan sinulle.



Bluetooth-musiikki:

1. Kytke virta päälle.
2. Avaa puhelimesi Bluetooth-haku 'mirror multimedia', valitse ja muodosta yhteys.
3. Sitten voit toistaa mitä tahansa musiikkia puhelimellasi/alustallasi.

HUOMAA: Bluetooth voidaan yhdistää vain yhteen laitteeseen. Jos haluat yhdistää toisen laitteen, sumuta ensimmäinen laite.



BRUKSANVISNING

Detta är en högkvalitativ produkt och måste installeras och underhållas enligt dessa instruktioner, annars kan det göra garantin ogiltig.

Till installatören: Lämna denna manual till användaren/husägaren när du är klar.

VARNING:

När du använder elektriska apparater ska du följa grundläggande säkerhetsföreskrifter för att minska risken för brand, elektriska stötar och personskador.

GENERELLA INSTRUKTIONER

Ingen, och i synnerhet inget barn, får vara i närheten av arbetsplatsen. Kontrollera att de elektriska specifikationerna för denna spegellampa är kompatibla med din installation.

VARNING:

Strömförsörjningen måste stängas av före installation eller underhåll.

Ta bort säkringen eller avaktivera den och se till att den inte kan återaktiveras.

Spegelljuset måste installeras av en behörig elektriker i enlighet med gällande ledningsstandarder i det land där installationen sker.

Denna elektriska produkt uppfyller gällande säkerhetsstandarder. Reparationer får endast utföras av kvalificerade tekniker som använder originalreservdelar. Varje underlåtenhet att följa dessa instruktioner kan vara särskilt farligt för användarna och kommer att ogiltigförklara garantin.

1. Fäst skruven/skruvarna på väggen där spegeln ska placeras.

Skruvinfästning bör utföras i betong eller annan fast konstruktion, eller i konstruktioner som är testade och godkända för infästning.

Innan du borrar ett hål, se till att det inte finns någon risk att borra genom en befintlig osynlig kabel eller rör;

och se till att hålpositionen för expansionskruven passar spegeln och hängriktningen.

2. Isolera strömförsörjningen med hjälp av huvudströmbrytaren för det elektriska systemet

3. Anslut strömförsörjningen till nätkabeln (230V~), se till att ledarna matchar (nätet brunt och neutralt blått).

4. Fäst försiktigt spegeln på väggen, se till att spegeln hänger ordentligt och jämnt.

5. Återställ strömförsörjningen.

6. Slå på spegellampan. Din spegellampa är nu redo att fungera

Kort tryckning - PÅ/AV.

Lång tryckning - Dimning

Avfuktaren börjar fungera när spegellampan tänds.

Städning och underhåll:

Rengör regelbundet och torka bort överflödigt fukt endast med en torr trasa. Installation och underhåll får endast utföras av en behörig elektriker.

Garanti 24 månader

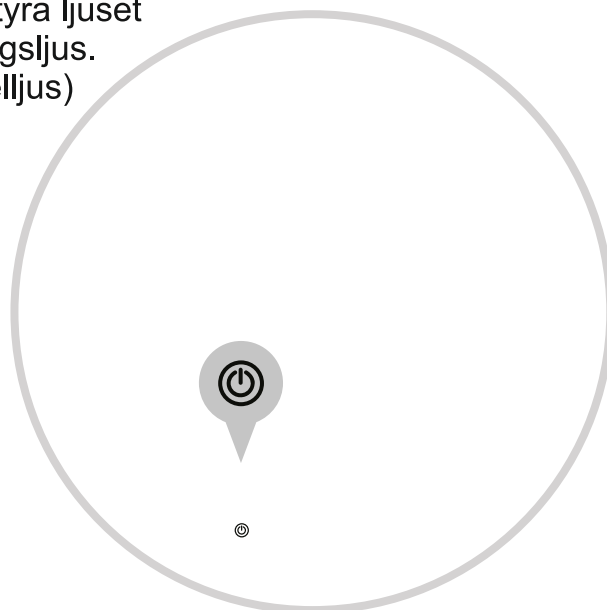
HUR MAN ANVÄNDER

För LED-ljus:

1. Tryck på pekknappen en kort stund för att styra ljuset på eller av och växla mellan varmt ljus och dagsljus.
(Obs: Immskyddet slås på eller av med spegelljus)

2. När lampan har tänts trycker du på pekknappen länge för att justera ljusstyrkan.

3. Stanna när du tycker att ljusstyrkan är OK för dig.



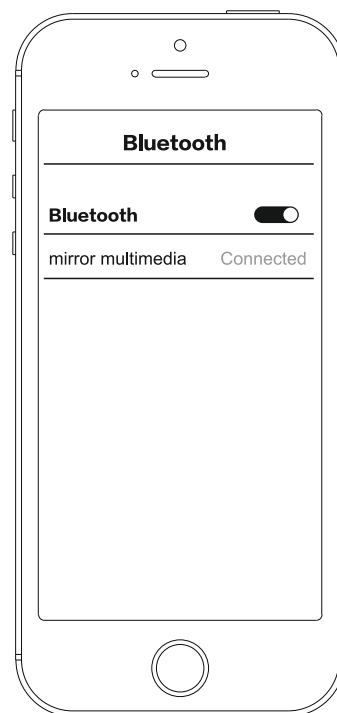
För Bluetooth-musik:

1. Slå på strömmen.

2. Öppna din telefon Bluetooth-sökning efter "mirror multimedia", välj och anslut.

3. Sedan kan du spela vilken musik som helst i din telefon/pad.

OBS! Bluetooth kan endast anslutas till en enhet.
Om du vill ansluta den andra enheten, glöm inte den första enheten.



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Это высококачественный продукт, который необходимо устанавливать и обслуживать в соответствии с данными инструкциями, в противном случае гарантия может быть аннулирована.

Установщику: Пожалуйста, оставьте это руководство пользователю/домохозяину, когда закончите.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

При использовании электроприборов соблюдайте основные меры предосторожности, чтобы снизить риск возгорания, поражения электрическим током и травм.

ОСНОВНЫЕ ИНСТРУКЦИИ

Никто, и в особенности дети, не должны находиться вблизи рабочего места. Убедитесь, что электрические характеристики этого LED зеркала совместимы с вашей установкой.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Электропитание должно быть отключено перед установкой или техническим обслуживанием. Извлеките предохранитель или деактивируйте его и убедитесь, что его нельзя повторно активировать.

Подсветка зеркала должна быть установлена квалифицированным электриком в соответствии со стандартами электропроводки, действующими в стране, где производится установка.

Это электрическое изделие соответствует действующим стандартам безопасности.

Ремонт должен выполняться только квалифицированными специалистами с использованием оригинальных запасных частей. Любое несоблюдение этих инструкций может быть особенно опасно для пользователей и аннулирует гарантию.

1. Закрепите шуруп(ы) на стене, где должно быть установлено зеркало. Винтовые крепления должны выполняться в бетоне или другой твердой конструкции или в конструкциях, которые были испытаны и одобрены для крепления. Перед тем, как просверлить отверстие, убедитесь, что нет риска просверлить существующий невидимый кабель или трубу; и убедитесь, что положение отверстия для расширительного винта соответствует зеркалу и направлению подвешивания.
2. Отключите электропитание с помощью главного выключателя электрической системы.
3. Подключите электропитание к сетевому кабелю (230 В~), убедившись, что провода совпадают (сетевой коричневый и нейтральный синий).
4. Аккуратно прикрепите зеркало к стене, убедившись, что зеркало висит правильно и ровно.
5. Восстановить электропитание.
6. Включите подсветку зеркала. Теперь ваш зеркальный свет готов к работе.

Короткое касание - ВКЛ/ВЫКЛ

Длинное касание - Затемнение

Подогрев начинает работать при включении подсветки зеркала.

Очистка и техническое обслуживание:

Регулярно чистите и вытирайте излишки влаги только сухой тканью.

Установка и техническое обслуживание должны выполняться только квалифицированным электриком.

Гарантия 24 месяца

КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ

Для светодиодной лампы:

1. Нажмите на сенсорный переключатель в течение короткого времени, чтобы включить или выключить свет и включить теплый свет и дневной свет.

(Примечание: защита от запотевания включается или выключается с подсветкой зеркала)

2. После включения света нажмите и удерживайте сенсорный переключатель, чтобы отрегулировать яркость света.

3. Остановитесь, когда посчитаете, что яркость вам подходит.



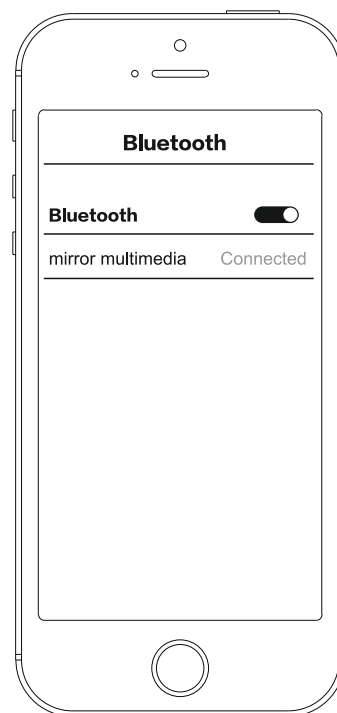
Для Bluetooth-музыки:

1. Включите питание.

2. Откройте Bluetooth на телефоне, найдите «mirror multimedia», выберите и подключитесь.

3. Затем вы можете воспроизводить любую музыку на своем телефоне/планшете.

ПРИМЕЧАНИЕ. Bluetooth можно подключить только к одному устройству. Если вы хотите подключить второе устройство, забудьте первое устройство.



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Jest to produkt wysokiej jakości i musi być instalowany i konserwowany zgodnie z niniejszą instrukcją, w przeciwnym razie może unieważnić gwarancję.

Do instalatora: Po zakończeniu zostaw tę instrukcję użytkownikowi/gospodarzowi domu.

OSTRZEŻENIE:

Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa w celu zmniejszenia ryzyka pożaru, porażenia prądem elektrycznym i obrażeń ciała.

OGÓLNE INSTRUKCJE

Nikt, a w szczególności żadne dziecko nie może przebywać w pobliżu miejsca pracy. Sprawdź, czy specyfikacje elektryczne tego oświetlenia lusterka są zgodne z Twoją instalacją.

OSTRZEŻENIE:

Zasilanie musi być wyłączone przed instalacją lub konserwacją.

Wyjmij bezpiecznik lub dezaktywuj go i upewnij się, że nie można go ponownie włączyć.

Oświetlenie lusterka musi być zainstalowane przez wykwalifikowanego elektryka zgodnie ze standardami okablowania obowiązującymi w kraju, w którym ma miejsce instalacja.

Ten produkt elektryczny jest zgodny z obowiązującymi normami bezpieczeństwa. Naprawy mogą być przeprowadzane wyłącznie przez wykwalifikowanych techników przy użyciu oryginalnych części zamiennych. Każde nieprzestrzeganie tych instrukcji może być szczególnie niebezpieczne dla użytkowników i spowoduje unieważnienie gwarancji.

1. Przykręć wkręty do ściany, na której ma być umieszczone lustro.

Mocowania śrubowe powinny być wykonane w betonie lub innej solidnej konstrukcji lub w konstrukcjach, które zostały przetestowane i zatwierdzone do mocowania.

Przed wywierceniem otworu upewnij się, że nie ma ryzyka przewiercenia istniejącego niewidocznego kabla lub rury;

i upewnij się, że pozycja otworu na śrubę rozporową pasuje do lustra i kierunku zawieszenia.

2. Odłączyć zasilanie za pomocą wyłącznika głównego instalacji elektrycznej

3. Podłącz zasilanie do przewodu sieciowego (230V~), upewniając się, że przewody pasują do siebie (zasilanie brązowy i neutralny niebieski).

4. Ostrożnie przymocuj lustro do ściany, upewniając się, że lustro wisi prawidłowo i poziomo.

5. Przywróć zasilanie.

6. Włącz oświetlenie lusterka. Twoje światło lustrzane jest teraz gotowe do pracy

Krótki dotyk - WŁ./WYŁ.

Długie dotyk - ściemnianie

Odmgławiacz zaczyna działać po włączeniu oświetlenia lusterka.

Czyszczenie i konserwacja:

Czyścić regularnie i wycierać nadmiar wilgoci wyłącznie suchą ściereczką.

Instalację i konserwację może przeprowadzać wyłącznie wykwalifikowany elektryk.

Gwarancja 24 miesiące

JAK UŻYWAĆ

Dla światła LED:

1. Naciśnij krótko przełącznik dotykowy, aby włączyć lub wyłączyć światło oraz przełączyć światło ciepłe i dzieńne. (Uwaga: Odmgławianie jest włączane lub wyłączane przy świetle lustrzanym)

2. Po włączeniu światła naciśnij i przytrzymaj przełącznik dotykowy przez długi czas, aby dostosować jasność światła.

3. Zatrzymaj się, gdy uznasz, że jasność jest dla Ciebie odpowiednia.



Muzyka Bluetooth:

1. Włącz zasilanie.

2. Otwórz telefon, wyszukaj przez Bluetooth „mirror multimedia”, wybierz i połącz.

3. Następnie możesz odtwarzać dowolną muzykę w swoim telefonie / tablecie.

UWAGA: Bluetooth można podłączyć tylko do jednego urządzenia. Jeśli chcesz podłączyć drugie urządzenie, zamroź pierwsze urządzenie.

